

ENA 4020, f. 2 recto & verso

~~Beginning~~ Top & bottom, as well as the ends (4, on verso, the beginnings) of the lines, containing ^{four} five to six words, are cut off.

Part of a record book of the rabbinical court
leaf
of Tiberias written by the court clerk Haele for E. Manasse.

The first three lines contain the end of a preceding record, dated Friday, last day of Nisan, 1472 Era of the Documents (April 14, 1116), signed by Nissim b. Nehray ha-Kav² & Abraham b. Shema'ya, ha-Kavon.

The main record is from the same year, ^{from} first third of a ^{whose name is} month ~~not~~ preserved. A holograph of the chief Rabbi of Aleppo, Bar^{ch} b. Isaac, is cited, a power of attorney for a Simḥā ("Joy") ha-Kohen ("Priest") representative of the brothers Abu 'l-Ma'ālī /
Tammim Abu 'l-Wafā ("Trustworthy"), the son of Aḥkī'ā ("Salvation"), the "Pride of the Congregation".

son of Sa'del ("God helps"), "the Head of the Congre-
gations," ^{clearly prominent people} Their dead brother Mevōrākh (~~the~~
"Blessed") had been engaged in a partnership

with Yahyā ha-Kohen b. Samuel ^(al-Baghdādī) ²
(not identical with his namesake in VII, 4a) ³ ~~have~~ The latter,
Abu 'l-Barakāt ~~al-Halabī~~ ~~(see III, 4a)~~ before taking out on his journey, having trans-
ferred his assets, liabilities to the banker Abu
'l-Huwaym, ~~also~~ al-Halabī. Mevōrākh had ~~in~~
financed two thirds of
~~the business venture~~

and already received part of the proceeds.

His brothers ^{as his} ~~the~~ heirs, ^{who} paid now for the balance;

61 $\frac{1}{3}$ dinars in cash, - two thirds of a bale of
"yellow" myrobolan, ⁴ and a small quantity of galbanum,
cost about 8 dinars.

~~Having~~ died without having ^{no} children, he left

For HC see the summary. The loan, or,
rather rep're (see Med. Soc., I, ²⁵² ~~251~~), granted by Abu 'l-
Barakāt on the outcome of a settlement in which
Yahyā renounced all the claims he had against
himself ~~his~~ father Abū Mansūr from previous
transactions.

1 In I, 3 ^{and II (1098), about} ^{eighteen years later,} ^{for} ^{the blessing} ^{over} ^{the dead.} Here, ^{he writes} "may God keep him," a strange slip.

2 The standard weight of an idd, ^{or Babi,} was 500 pounds, see Med. Soc. I, 335. A hundred pounds of yellow myrobalan cost 5-7 dinars, see . Thus two thirds of an idd could be worth 20-24 dinars. An addition

2 His by-name Abu I-Husayn (see VII, 4 a, l. 4) appears in VII, 4 c, ^{verso,} l. 20.

3 In VII, 4 c, ^{verso,} l. 27, ^{Abu I-Barakat al-Halabi's} ^{his} father is referred to as living, while in 4 a known as the father of his namesake was already dead.

of these sums (210, 62, 8, 20) results in 300 dinars, a sum found elsewhere as the total invested in a partnership ^(see) ^{of three} ^{Profit} will be obtained at the sale of the Eastern products in Fustat.